



Mercedes-Benz Arocs Abrollkipper Pro 8x8

22645, 22646


JUST REMOTE-CONTROLLED

BEDIENUNGSANLEITUNG
OPERATION MANUAL



Herzlich willkommen bei AMEWI

Die AMEWI Trade GmbH ist ein international tätiges Import- und Großhandelsunternehmen im Bereich RC Modellbau und Spielwaren, mit Sitz in Borcheln bei Paderborn. Unsere Produktpalette beinhaltet über 10.000 Artikel. Dazu gehören vor allem ferngesteuerte Auto-, Hubschrauber-, Boots- und Panzermodelle sowie ein reichhaltiges Zubehör und alle erforderlichen Ersatzteile. Unser Vertriebsnetz umfasst europaweit über 700 Fach- und Onlinehändlern.

Die Firma AMEWI Trade GmbH ist ein reines Großhandelsunternehmen. Wir vertreiben unsere Produkte ausschließlich an Einzelhändler. Wenn Sie als Endverbraucher AMEWI-Produkte erwerben, gehen Sie einen Vertrag mit dem Einzelhändler ein. Wenden Sie sich bitte bei Gewährleistungsfällen immer an Ihren Händler.

Welcome to AMEWI

The Amewi Trade GmbH is an international import- and wholesale company for R/C models, toys and creative items, located in Borcheln near Paderborn, Germany. Our product range includes over 10,000 items. Above all, this includes remote-controlled car, helicopter, boat, and tank models as well as a wide range of accessories and all necessary spare parts. Our sales network includes over 700 specialist dealer and online retailers across Europe.

The company AMEWI Trade GmbH is a pure wholesale company. We only sell our products to retailers. When you purchase AMEWI products as an end consumer, you are entering into a contract with the retailer. Please always contact your dealer in warranty cases.

AMEWI Trade GmbH
Nikolaus-Otto-Str. 18
33178 Borcheln
Germany

Servicezeiten: Dienstag 9:30 – 12:00 Uhr | Donnerstag 14:00 – 16:30 Uhr
Telefon: +49 180 5009821 (Festnetz 14Ct/Min., Mobil max. 42Ct/Min.)
Support: <https://amewi.com>

HINWEISE ZUR KONFORMITÄT / DECLARATION OF CONFORMITY

Dieses Modell wurde nach derzeit aktuellem Stand der Technik gefertigt. Das Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die CE-Konformität wurde nachgewiesen. Die Firma AMEWI Trade GmbH erklärt hiermit, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU (RED) entspricht. Den vollständigen Text der Konformitätserklärung finden Sie unter:

<https://amewi.com/Konformitaetserklaerungen>

Weitere Fragen zum Produkt und zur Konformität richten Sie bitte an:

AMEWI Trade GmbH Nikolaus-Otto-Str. 18, 33178 Borcheln oder über die Website <https://amewi.com>.

This product has been manufactured according to actual technical standards. The product is matching the requirements of the existing European and national guidelines. The Declaration of Conformity has been proofed. AMEWI Trade GmbH declares that this product is matching the basic requirements and remaining regulations of the guideline 2014/53/EU (RED). The declarations and documents are stored at the manufacturer and can be requested and applied there. <https://amewi.com/Konformitaetserklaerungen>
For additional questions to the product and conformity please contact:

Amewi Trade GmbH Nikolaus-Otto-Str. 18, 33178 Borcheln Germany or website <https://amewi.com>.



SICHERHEITS- UND GEFAHRENHINWEISE / SECURITY AND HAZARD WARNINGS



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Anspruch auf Gewährleistung. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Gerätes nicht gestattet. Zerlegen Sie das Modell nicht.
Achtung Kleinteile. Erstickungs- oder Verletzungsgefahr durch Kleinteile.
Das Produkt ist kein Spielzeug und nicht für Personen unter 14 Jahren geeignet.
Das Produkt darf nicht feucht oder nass werden.

For damage, caused by disregarding of the manual, warranty expires.

We are not liable for secondary failures, material, or personal damage, caused by in proper usage or disregarding the security notices.

Based on security and registration (CE) reasons, it is forbidden to modify the product personally. Do not disassemble the product.

Small parts. Danger of suffocation or risk of injury caused by small parts.

Suitable for people aged 14+!

The product is not allowed to get moist or wet. The product is only allowed to be used on flat and clean surfaces. Even a drop down from a small height can cause damage to the product.

HINWEISE ZU BATTERIEN & ENTSORGUNG / BATTERY NOTICE & DISPOSAL



Batterien / Akkus gehören nicht in Kinderhände.

Ein Wechsel der Batterien oder Akkus ist nur durch einen Erwachsenen durchzuführen. Niemals Akkus mit Trockenbatterien mischen. Niemals volle mit halbleeren Akkus/Batterien mischen. Niemals Akkus verschiedener Kapazitäten mischen. Versuchen Sie niemals Trockenbatterien zu laden. Achten Sie auf die korrekte Polarität. Defekte Akkus/Batterien müssen ordnungsgemäß (Sondermüll) entsorgt werden. Den Ladevorgang niemals unbeaufsichtigt durchführen. Bei Fragen zur Ladezeit lesen Sie die Bedienungsanleitung oder wenden Sie sich an den Hersteller. Lesen Sie die Sicherheitshinweise und Warnungen, bevor Sie den Lilon-Akku verwenden oder aufladen. Stoppen Sie die Verwendung oder den Ladevorgang sofort, wenn er ausläuft, eine Temperatur von über 70° C aufweist oder sonst etwas Ungewöhnliches auftritt.

Verwenden Sie nur ein qualifiziertes und spezifisches Li-Po/Lilon-Ladegerät. Laden Sie den Akku niemals unbeaufsichtigt. Laden Sie den Akku nicht auf, wenn der Ladevorgang 4,2 V / Zelle überschreitet. Laden Sie den Akku nicht mit einem Ladestrom über 2C. Bitte überprüfen Sie und stellen Sie sicher, dass Sie ein qualifiziertes Ladegerät verwenden. Ein nicht qualifiziertes Ladegerät kann einen Brand verursachen.

Entladen Sie den Akku nicht mit einem Strom, der den maximalen Entladestrom überschreitet. Andernfalls führt dies zu einer Überhitzung des Akkus. Dies kann zu einem Platzen, zu einem Brand oder einer Explosion führen.

Den Akku niemals zerlegen, durchstoßen, stoßen, fallen lassen, kurzschließen und / oder ins Feuer werfen.

Unsachgemäße Verwendung wie Kurzschluss oder Überladung kann zu Explosionen oder zu einem Brand führen.

Bewahren Sie den Akku an einem sicheren Ort auf, den Säuglinge oder Kinder nicht erreichen können.

Das oben beschriebene weist auf die Gefahr der Verwendung des Akkus hin. Der Benutzer übernimmt die volle Verantwortung für das Ergebnis der Verwendung des Akkus.

Attention! Battery do not belong in the hands of children. A change of the battery must be done by an adult person. Never mix rechargeable batteries with non-rechargeable batteries. Never mix fully charged batteries with almost empty batteries. Never mix batteries of different capacities. Never try to charge dry batteries. Take care of the correct polarity. Defective batteries belong to special waste. Never leave a charging battery unattended. For questions about the charging time please read the manual or ask the manufacturer.

Read the safety instructions and warnings before using or charging the Li-Ion battery.

Stop using or charging it immediately if it leaks, has a temperature above 70° C or anything else unusual occurs.

Use only a qualified and specific Li-Po/Li-Ion charger. Never charge the battery unattended. Do not charge the battery if the charge exceeds 4.2 V / cell. Do not charge the battery with a charging current above 2C. Please check and ensure that you are using a qualified charger. An unqualified charger may cause a fire.

Do not discharge the battery with a current exceeding the maximum discharge current. Otherwise, this will cause the battery to overheat. This may result in bursting, fire or explosion.

Never disassemble, puncture, knock, drop, short circuit and/or throw the battery into a fire.

Improper use such as short-circuiting, or overcharging may result in explosion or fire.

Keep the battery in a safe place that babies or children cannot reach.

The above indicates the danger of using the battery. The user assumes full responsibility for the outcome of using the battery.

ENTSORGUNGSHINWEISE / DISPOSAL

Die Firma AMEWI Trade GmbH ist unter der Batt-Reg.-Nr. DE 77735153 sowie der WEEE-Reg.-Nr. 93834722 bei der Stiftung EAR angemeldet und recycelt alle gebrauchten elektronischen Bauteile ordnungsgemäß. Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften. Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchter Batterien und Akkus verpflichtet, eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt!

Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit nebenstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweisen. Die zusätzlichen Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind Cd= Cadmium, HG=Quecksilber, Pb=Blei (Die Bezeichnungen stehen auf Batterien/Akkus z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).



AMEWI is registered below the Bat-Reg.-No. DE 77735153 and WEEE-Reg.-No. 93834722 at the foundation EAR and recycles all used electronic parts properly. Electric and electronical products are not allowed to put in household garbage. Please dispose the product at the end of the lifetime according to the actual laws. You as a customer are responsible by law for the return of all used batteries, a disposal over the household garbage is forbidden! Batteries containing hazardous substances are marked with the alongside symbols, which point to the prohibition of disposal in household garbage.

Additional notations for the critical heavy metal are Cd=Cadmium, Hg=Quicksilver, Pb=lead {Label is placed on the batteries, for example below the bottom left trash symbols).

Durch die RoHS-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass alle Grenzwerte der der Herstellung beachtet wurden.



Based on RoHS labelling the manufacturer confirms, that all limit values were taken care of at the time of manufacturing.

Mit dem Recyclingsymbol gekennzeichnete Batterien können Sie in jedem Altbatterien-Sammelbehälter (bei den meisten Supermärkten an der Kasse) entsorgen. Sie dürfen nicht in den Rest- bzw. Hausmüll.



Batteries labelled with the recycling symbol can be put into used battery collecting tank.

(Most supermarkets have)

They are not allowed to be put into local household garbage.

Die Firma Amewi Trade GmbH beteiligt sich am Dualen System für Verkaufsverpackungen über die Firma Landbell AG. Die verwendeten Verpackungen werden von Partner-Unternehmen (Entsorgern) bei den privaten Endverbrauchern (Haushalten, Gelber Sack, Gelbe Tonne) abgeholt, sortiert und ordnungsgemäß verwertet. Die Teilnahme an einem Dualen System trägt zur CO2-Einsparung teil.



AMEWI Trade GmbH is involved in the dual system for boxing over the company Landbell AG.

All used boxes are collected from partner companies (waste disposal contractor) at private customers (local household), sorted and properly utilized. The involvement in a Dual Systems helps to save CO2 Emissions.

VIELEN DANK / THANK YOU

Vielen Dank für den Kauf des Amewi Mercedes-Benz Abrollkippers. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie für spätere Fragen auf.

Thank you for purchasing the Amewi Mercedes-Benz Roll-off Tipper. Please read the instruction manual carefully and keep it for future reference.

WARNUNG / WARNING

Dieses ferngesteuerte Modell ist kein Spielzeug. Er besteht aus vielen Kleinteilen und ist nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Für die Fernsteuerung werden vier 1,5V AA-Batterien benötigt.

Für das Modell wird ein 7,4V 2S LiPo Akku verwendet (im Lieferumfang enthalten).

Halten Sie stets Ihre Finger von den Antriebsteilen und sonstigen beweglichen Teilen fern, um Verletzungen zu vermeiden.

Der Motor des Modells wird sehr heiß. Um Brandverletzungen zu vermeiden, lassen Sie den Motor nach der Nutzung 10-15 Minuten abkühlen bevor Sie ihn anfassen.

This remote-controlled plane is not a toy. It consists of many small parts and is not suitable for children under 14 years.

Four 1.5V AA batteries are required for the remote control.

A 7,4V 2S Li-Po battery is used for the model (included).

Always keep your fingers away from the drive parts and other moving parts to avoid injury.

The model's motor gets very hot. To avoid burn injuries, allow the motor to cool for 10-15 minutes after use before touching it.

ÜBER UNANGEMESSENE VERWENDUNG DES PRODUKTS / ON INAPPROPRIATE USE OF THE PRODUCT

Bitte demontieren oder ändern Sie das Modell nicht in irgendeiner Form. Verwenden Sie dieses Produkt nicht unsachgemäß oder illegal und betreiben Sie es nicht auf eine Weise, die andere oder sich selbst in Gefahr bringen könnte.

Please do not disassemble or modify the model in any way. Do not use this product improperly or illegally and do not operate it in a manner that could endanger others or yourself.

ANGABEN ZUR MAXIMALEN SENDELEISTUNG / MAXIMUM TRANSMITTING POWER DATA

Betriebsfrequenz	2406 – 2472 MHz	Operation Frequency:
Maximale Funkfrequenzstärke: Maximale Spitzenleistung	15,77dBm	Maximum Radio Frequency power: Maximum peak power

WICHTIGE HINWEISE / IMPORTANT NOTES

Hinweis: Dieses Produkt wird gemäß strengen Leistungsrichtlinien hergestellt und entspricht den Sicherheitsstandards und -anforderungen. Dieses Produkt ist nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet. Der Hersteller haftet nicht für Verletzungen oder Unfälle, die durch die Verwendung abnormaler Teile, übermäßige Abnutzung, unsachgemäße Montage oder Bedienung verursacht werden. Bitte betreiben Sie dieses Produkt sicher und verantwortungsbewusst.

Note: This product is manufactured according to strict performance guidelines and complies with safety standards and requirements. This product is not suitable for children under 14 years of age. The manufacturer is not liable for any injury or accident caused using abnormal parts, excessive wear and tear, improper assembly, or operation. Please operate this product safely and responsibly.

VORSICHTSMASSNAHMEN / PRECAUTIONS

Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitsinformationen bevor Sie das Modell benutzen.

Bitte nutzen Sie das Modell nicht bei Regen, Schnee oder Gewitter. Wenn Flüssigkeit in die Elektronik eindringt, kann diese irreparabel beschädigt werden.

Bitte nutzen Sie das Modell nicht in einer Umgebung, die Sie nicht einsehen können.

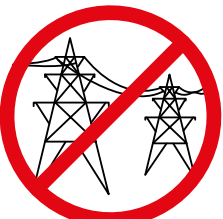
Signalstörungen können das Modell außer Kontrolle geraten lassen. Bitte nutzen Sie das Modell nicht an folgenden Plätzen:

Please read the following safety information before using the model.

Please do not use the model in rain, snow, or thunderstorms. If liquid enters the electronics, they may be irreparably damaged.

Please do not use the model in an environment that you cannot see.

Signal interference can cause the model to go out of control. Please do not use the model in the following places:

			
In der Nähe eines Funkturms, Mobilfunkmasten oder anderen Orten mit aktiven Funkwellen. Near a radio tower, mobile phone masts or other places with active radio waves.	In der Nähe von Menschenmengen oder an öffentlichen Plätzen. Near crowds or in public places.	In der Nähe von Flüssen, Teichen oder Seen. Near rivers, ponds or lakes.	In der Nähe von Strommasten oder anderen Sendemasten. Near electricity pylons or other transmission towers.

Bitte bedienen Sie das Modell nicht, wenn Sie müde sind oder sich unwohl fühlen, Alkohol getrunken oder Drogen konsumiert haben dies kann Verletzungen bei Ihnen oder anderen führen.

Um Verbrennungen zu vermeiden, fassen Sie Antriebsteile und Motoren niemals während oder direkt nach der Nutzung an, da sie sehr heiß sein können.

Falsche Bedienung des Senders kann zu Verletzungen bei Ihnen oder anderen führen. Machen Sie sich unbedingt mit der Bedienung vertraut, bevor Sie das Modell benutzen.

Prüfen Sie das Modell und die Fernsteuerung vor der Nutzung. Prüfen Sie Schrauben auf ihren festen Sitz.

Wenn Sie mit der Nutzung fertig sind, schalten Sie unbedingt immer zuerst das Modell aus und dann die Fernbedienung. Ansonsten kann es sein, dass das Modell außer Kontrolle gerät.

Wenn das Modell außerhalb der Reichweite kommt, kann es außer Kontrolle geraten. Bitte bleiben Sie mit dem Sender stets in der Nähe des Modells.

Please do not operate the model if you are tired or unwell, have drunk alcohol or taken drugs - this may cause injury to yourself or others.

To avoid burns, never touch drive parts and motors during or immediately after use as they can be very hot.

Incorrect operation of the transmitter can cause injury to you or others. Be sure to familiarize yourself with the operation before using the model.

Check the model and the remote control before use. Check screws to make sure they are tight.

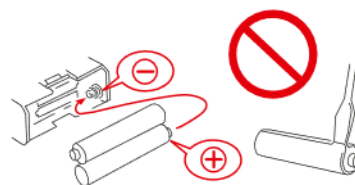
When you have finished using the model, always switch off the model first and then the remote control. Otherwise, the model may get out of control.

If the model gets out of range, it may get out of control. Please always stay close to the model with the transmitter.

WICHTIGE HINWEISE / IMPORTANT NOTES



- Lesen Sie unbedingt das Handbuch bevor Sie beginnen.
Be sure to read thoroughly the manual before you begin.



- Verpolen/Öffnen Sie nicht die Batterien für den Sender.
Never reverse connection / disassemble the battery.



- Da das Produkt kleinteile enthält, halten Sie es von kleinen Kindern fern.
As the product contains small parts, keep it away from small children.

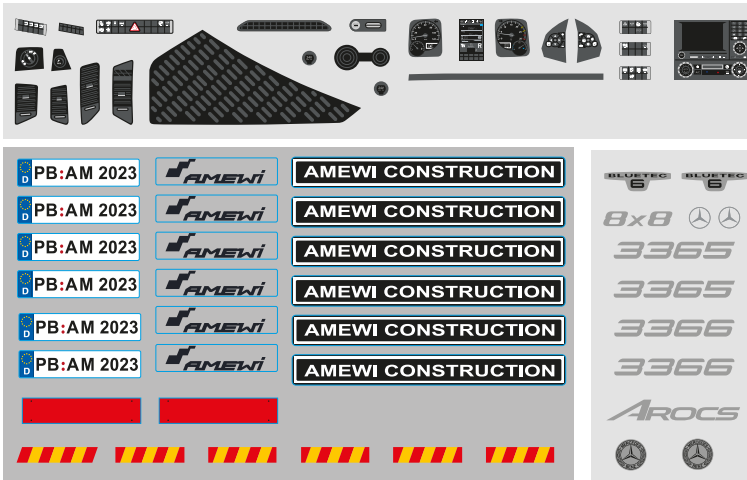


- Fahren bzw. Fliegen Sie nicht auf öffentlichen Straßen oder überfüllten Plätzen.
Do not operate the model on public roads or crowded places.

ÜBERSICHT / OVERVIEW

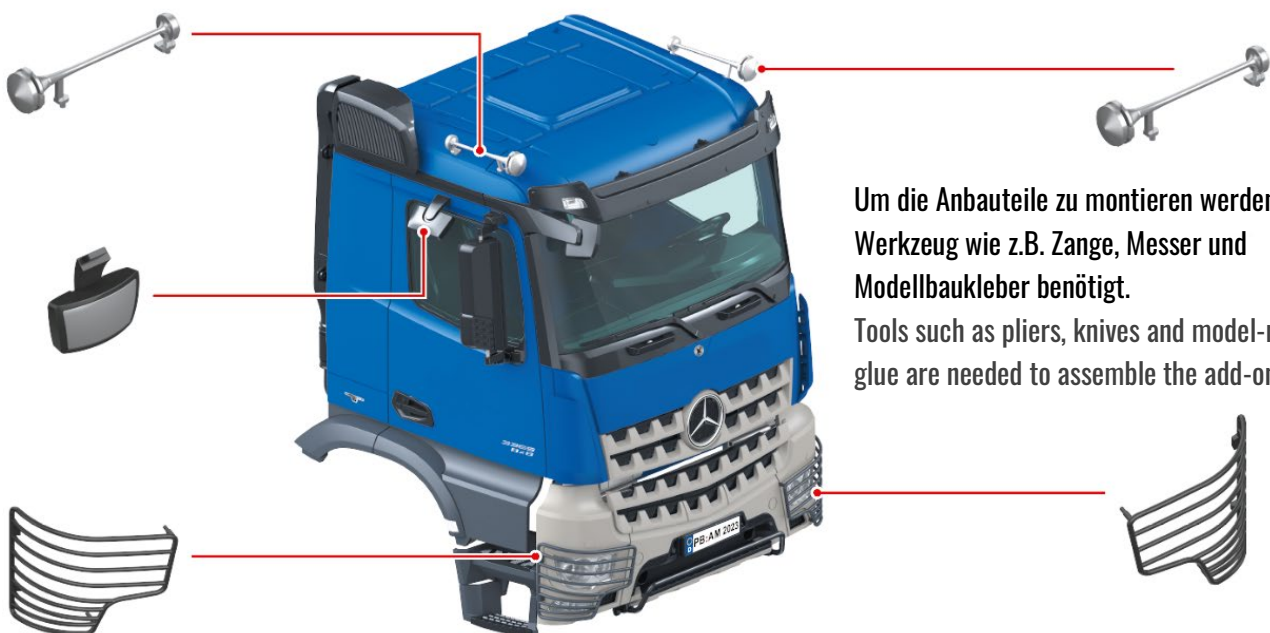


AUFKLEBER & ANBAUTEILE / *STICKER & ATTACHMENT PARTS*



Die Positionen der Interieur Aufkleber sind der Abbildung zu entnehmen.

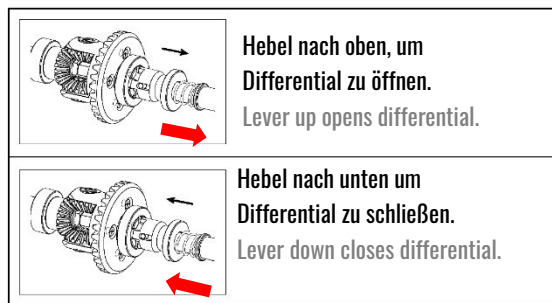
Refer to the picture for the position of interior stickers.



Um die Anbauteile zu montieren werden Werkzeug wie z.B. Zange, Messer und Modellbaukleber benötigt.

Tools such as pliers, knives and model-making glue are needed to assemble the add-on parts.

DIE FERNSTEUERUNG / THE REMOTE CONTROL



Haken vor
Hook move forward

Haken zurück
Hook move back

An-/Aus Schalter
Power switch

Langsamer Gang
Low gear

Schneller Gang
High gear

Die Gangschaltung funktioniert nur bis zu einer Geschwindigkeit von ca. 10%.
The gear shift only works up to a speed of approx. 10%.

Hupe / Horn
Stopp / Stop
Starten / Start
Aus / OFF
Licht / Lights
An / ON

Vorwärts
Forward

Bremse / Rückwärts
Brake / Reverse

Display

Mulde ab
Descending hopper

Links
Left

Rechts
Right

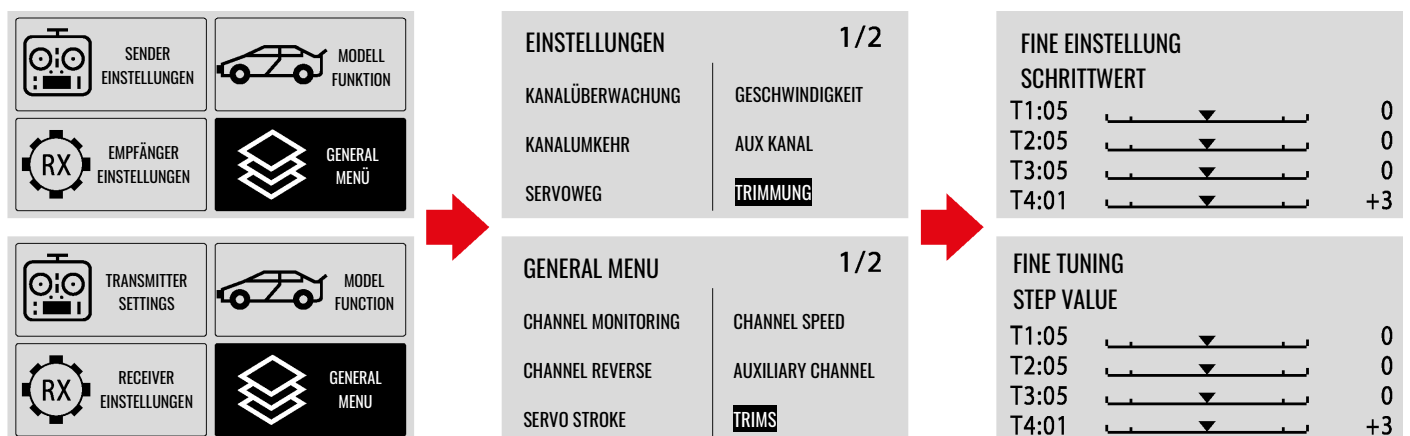
Mulde auf
Rising hopper

Bremse Brake		Ziehen Sie den Hebel nach unten und lassen Sie ihn wieder los. Pull down the stick and return to center.
Vorwärts Forward		Drücken Sie den Hebel nach oben. Push the stick upwards.
Rückwärts Backward		Ziehen Sie den Hebel nach unten, um zu bremsen, zurück in die Mitte und wieder nach unten, um Rückwärts zu fahren. Pull down the lever to brake, return to center, and pull down again to move backwards.

FERNSTEUERUNG KANAL DEFINITION / REMOTE CONTROL CHANNEL DEFINITION

Kanal Channel	Definition	Steuerung Control	Standard Position
1	Lenkung Steering	J1	Mitte Middle Position
2	Mulde Dump Bed	VRC	Mitte Middle Position
3	Gas/Bremse Throttle/Brake	J3	Mitte Middle Position
4			
5	Pumpe Pump	SWA	Oben Top Position
6	Gangschaltung Gear Selector	SWB	Oben Top Position
7	Diffsperr Diff. Lock	SWD	Oben Top Position
8	Soundmodul Sound Module	SWC	Oben Top Position
9			
10	Muldenhaken Dump Hook	VRD	Oben Top Position

RICHTUNGSANPASSUNGEN / DIRECTION ADJUSTMENT

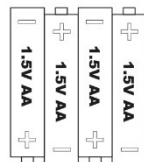


Drücken Sie den Menüknopf, um die Einstellungen zu öffnen. Wählen Sie durch Scrollen des Auswahlknopfes „GENER MENU“ und drücken Sie den Knopf, um die Auswahl zu bestätigen. Scrollen Sie dann zur Einstellung „TRIMS“ und drücken Sie den Knopf erneut, um diese zu öffnen. Drücken Sie nun den Trim-Knopf nach links bzw. rechts, um die Räder gerade zu stellen.

Press the menu button to open the settings. Select "GENER MENU" by scrolling the selection knob and press it to confirm the selection. Then scroll to the "TRIMS" setting and press the knob again to open it. Now press the Trim button to the left or right to straighten the wheels.



BATTERIEN IN DIE FERNSTEUERUNG EINLEGEN / INSTALLATION OF REMOTE CONTROL BATTERIES



1. Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung
2. Legen Sie vier neue AA-Batterien ein. Bitte beachten Sie die Richtung.
3. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung.

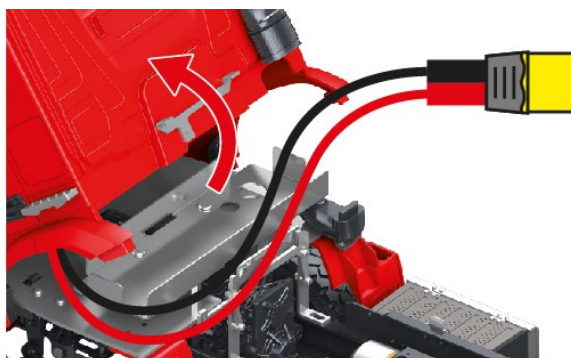
1. Open the batterie compartment cover.
2. Put 4 new non-rechargeable AA batteries into the battery compartment. Please pay attention to the direction.
3. Close the batterie compartment cover.

Verwenden Sie keine AA-Akkus, Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, mischen Sie keine Batterien unterschiedlichen Typs.
Do not use AA rechargeable batteries, do not mix old and new batteries, do not mix batteries of different types.

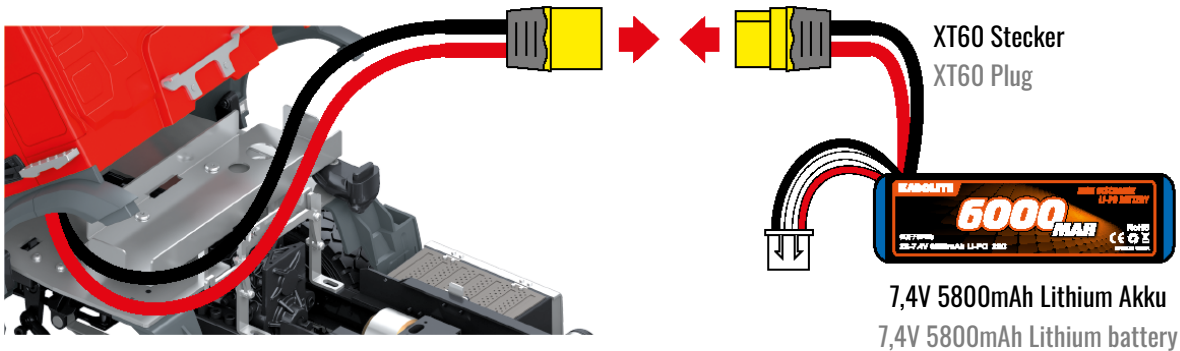
AKKU EINLEGEN / INSTALL THE BATTERY

Der Kipper ist mit einem 7,4V 5800mAh Lithium Akku ausgestattet.

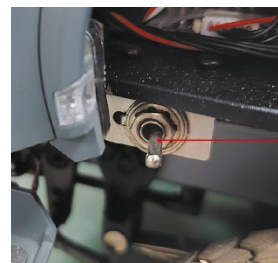
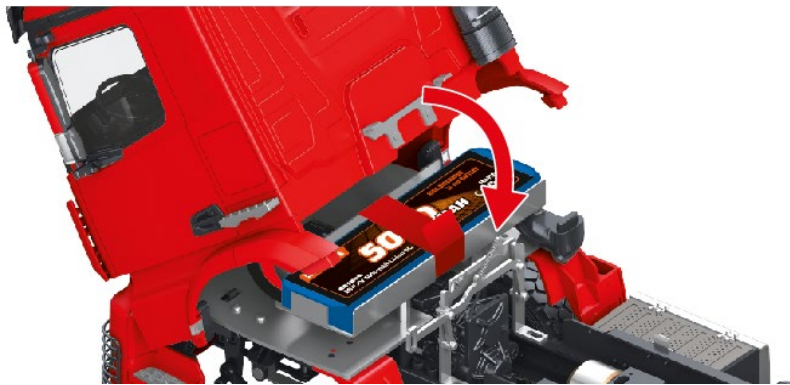
The dump truck is equipped with 7,4V 5800mAh lithium battery.



1. Öffnen Sie den Verschluss hinter der Kabine, kippen Sie diese nach vorne und ziehen Sie den Akkuanschluss heraus.
1. Open the buckle, lift the cab, and pull out the cable port.



2. Schließen Sie den Akku an.
2. Connect the battery to the cable port.



An-/Aus Schalter
Power switch

3. Legen Sie den Akku in das Akkufach und befestigen Sie ihn mit dem Band. Kippen Sie die Kabine wieder nach hinten.
3. Put the battery into the battery compartment, tighten the belt and cover the cab.

AKKU LADEN / BATTERY CHARGING

LADEVERFAHREN / CHARGING METHOD

1. Schließen Sie das Stromkabel am Ladegerät an.
2. Schließen Sie den Akku mit dem Balancestecker am Ladegerät an.
3. Stecken Sie den Stecker des Stromkabels in eine Steckdose.

1. Plug the power cord into the power outlet of the charger.
2. Connect the balance plug to the charging port.
3. Connect the power cord to a socket.

Akku & Ladegerät Parameter Battery & Charger parameters

Zellen / Cell-Type: 18650
Lithium 7,4V 5800mAh 5C

C3 Ladegerät / C3 Charger
Eingang / Input: 100-240V @Max 25W
Ausgang / Output: 2,2A@2S / 1,5A@3S
Balancestrom / Balance current: 200mA @2-3S



Wählen Sie den LiPo-Modus, um den Akku zu laden.
Während des Ladevorgangs zeigt die Status-LED rot.
Nach der Hälfte des Ladevorgangs, ist die Status-LED orange.
Ist der Ladevorgang beendet, zeigt die Status-LED grün.
Bitte trennen Sie den Akku vom Ladegerät, sobald der Ladevorgang beendet ist.

Wählen Sie den LiPo-Modus, um den Akku zu laden.
Während des Ladevorgangs zeigt die Status-LED rot.
Nach der Hälfte des Ladevorgangs, ist die Status-LED orange.
Ist der Ladevorgang beendet, zeigt die Status-LED grün.
Bitte trennen Sie den Akku vom Ladegerät, sobald der Ladevorgang beendet ist.

WIE VERWENDET MAN EINEN LITHIUM AKKU SICHER / HOW TO USE LITHIUM BATTERY SAFELY

- Bei unsachgemäßer Verwendung der Lithium Akkus besteht die Gefahr der Selbstentzündung.
- Unser Unternehmen haftet nicht für Schäden, die durch die unsachgemäße Verwendung von Lithium Akkus entstehen.
- Es ist strengstens untersagt, zum Laden der Lithiumbatterie ein anderes als das vom Hersteller gelieferte Ladegerät zu verwenden. Andernfalls kann es zu einer Explosion oder einem Brand kommen. Es ist strengstens untersagt, den Akku zu

zerlegen, zu stoßen, zu verbrennen oder die positiven und negativen Pole des Akkus zu vertauschen. Halten Sie die Plus- und Minuspole des Akkus von allen Metallgegenständen fern. Es ist strengstens verboten, den Akku mit scharfen Gegenständen zu durchstechen. Andernfalls kann der Akku einen Brand verursachen und Sie und andere in Gefahr bringen.

- Laden Sie den Akku niemals unbeaufsichtigt und laden Sie stets auf einer feuerfesten Unterlage oder in einem LiPo-Bag.
 - Halten Sie den Akku von kleinen Kindern fern.
 - Laden Sie keine beschädigten Akkus.
 - Entsorgen Sie defekte Akkus bei Ihrem kommunalen Entsorger. Akkus gehören nicht in den Hausmüll.
- If the lithium battery is used improperly, there is a risk of spontaneous combustion.
 - Our company will not be responsible for any loss arising from improper use of lithium batteries.
 - It is strictly forbidden to use any charger other than those delivered by the original factory to charge the lithium battery. Otherwise, it is likely to cause an explosion of fire. It is strictly forbidden to disassemble, bump, burn the battery or reverse the positive and negative poles of the battery. Keep the positive and negative poles of the battery away from any metal object. It is strictly prohibited to pierce the battery with sharp objects. Otherwise, the battery may cause fire and put you and others in danger.
 - Never charge the battery unattended and always charge on a fireproof surface or in a LiPo bag.
 - Keep the battery away from small children.
 - Do not charge damaged batteries.
 - Dispose of defective batteries at your local waste disposal service. Batteries do not belong in household waste.

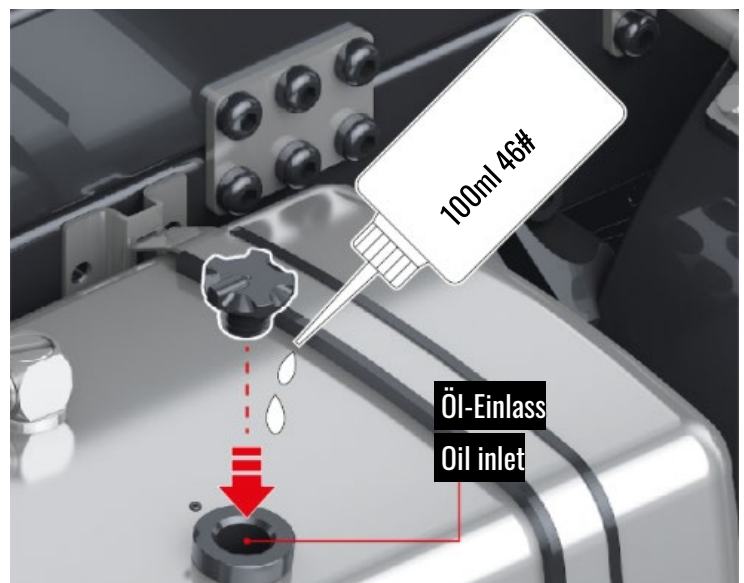
HYDRAULIKÖL EINFÜLLEN / FILLING HYDRAULIC OIL

1. Entfernen Sie den Tankverschluss.
2. Füllen Sie 100ml #46 Hydraulik-Öl in den Tank.
3. Schließen Sie den Tankverschluss.

1. Unscrew the oil tank cover.
2. Fill in 100ml #46 hydraulic oil in the oil tank.
3. Screw on the tank cover.

Achten Sie auf den Ölstand. Füllen Sie Hydrauliköl nach, wenn der Stand unter dem Mindestölstand liegt, bis er den maximalen Ölstand erreicht.

Pay attention to the oil level. Add the hydraulic oil when the level is below the minimum oil level until it reaches the maximum oil level.



WARNUNG

Das Hydraulik-Öl ist kein Speiseöl und darf nicht verzehrt werden. Wenn Sie das Hydraulik-Öl versehentlich in die Augen bekommen, spülen Sie sie sofort mit klarem Wasser und konsultieren Sie einen Arzt

WARNING

Hydraulic oil should not be used as food! If it enters your eyes accidentally, please rinse eyes with clear water and seek medical advice in time!

STARTEN / START UP

1. Stellen Sie zuerst sicher, dass sich volle Batterien in der Fernsteuerung befinden und der Akku für den LKW geladen ist. Das Fahrzeug muss ausgeschaltet sein.
2. Stellen Sie alle Hebel in die Grundstellung.
3. Drücken Sie lange auf den Einschaltknopf der Fernsteuerung, ziehen Sie den linken Steuerknüppel in die unterste Position, heben Sie den Außer-Kontrolle-Schutz auf und ziehen Sie den SWC in die Neutralposition. Zu diesem Zeitpunkt ist die Fernsteuerung erfolgreich eingeschaltet.

1. Check the system status to make sure the battery is charged, and the dump truck is not turned on.
2. Make sure that all switches and rockers are in safe positions.
3. Long press the power button of the remote-control, pull the left stick to the lowest position, cancel the out-of-control protection, and the pull the SWC to the neutral position. At this time, the remote control is successfully turned on.



Bringen Sie alle Schalter in ihre obere Position und senken Sie den Gashebel.
Place all switches in their up position and lower the throttle



Drücken Sie lange auf den Einschaltknopf der Fernsteuerung.
Long press the remote control power button.

Wenn ein Schalter nicht nach oben oder der Gashebel nicht in die unterste Position gedrückt ist, erscheint die Aufforderung "Stellen Sie alle Schalter in die obere Position und senken Sie den Gashebel". Stellen Sie den Schalter oder den Hebel wie erforderlich in die richtige Position, bevor Sie die Fernsteuerung normal einschalten.

If any switch is not turned to the top or the throttle rocker is not turned to the lowest position, the system will pop up the prompt "Place all switches in their up position and lower the throttle". Adjust the switch or rocker to the correct position as required before turning on the remote-control unit normally.

AUSSCHALTEN / SHUTDOWN

1. Ziehen Sie den SWC in die unterste Position und dann zurück in die mittlere Position. Zu diesem Zeitpunkt ist kein Ton im Soundmodul zu hören, was bedeutet, dass der Muldenkipper ausgeschaltet ist.
 2. Nehmen Sie den Akku des Kippers heraus und schalten Sie die Fernbedienung aus.
1. Pull the SWC to the lowest position and then return to the middle position. At this time, there is no sound in the sound module, indicating that the dump truck has been turned off.
 2. Take out the dump truck battery and turn off the power of the remote control.



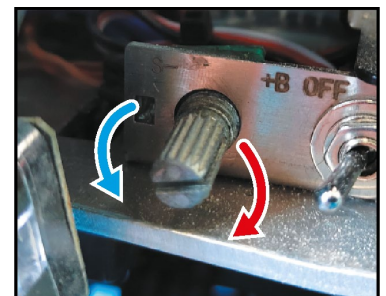
Wenn Sie das Gerät ausschalten wollen, schalten Sie bitte zuerst das Fahrzeug und dann die Fernsteuerung aus. Wenn die Fernsteuerung zwangsweise ausgeschaltet wird, kann es passieren, dass das Fahrzeug unkontrolliert weiterfährt und dadurch einen Unfall verursacht.

If you are to turn off this product, please power off the truck and then turn off the remote-control unit. If the remote-control unit is forced off, the remote-control device may lose control, or the engine may continue to work and thereby cause an accident.

EINSTELLEN DER LAUTSTÄRKE / VOLUME ADJUSTMENT

Unterhalb der Fahrerkabine befindet sich der Lautstärkenregler. Drehen Sie nach Links, um die Lautstärke zu verringern und nach rechts, um die Lautstärke zu erhöhen.

Below the driver's cab is the volume control. Turn to the left to decrease the volume and to the right to increase the volume.



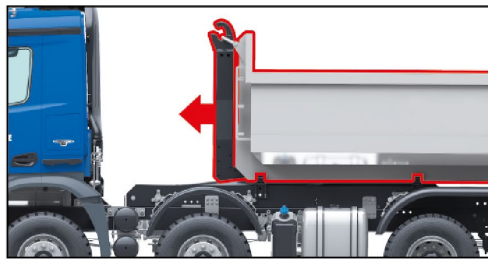
BELEUCHTUNG / LIGHTS



Ausschalten / Turn off
Einschalten / Turn on



MULDENKLAPPE ENTRIEGELN / CAR HOPPER UNLOCK



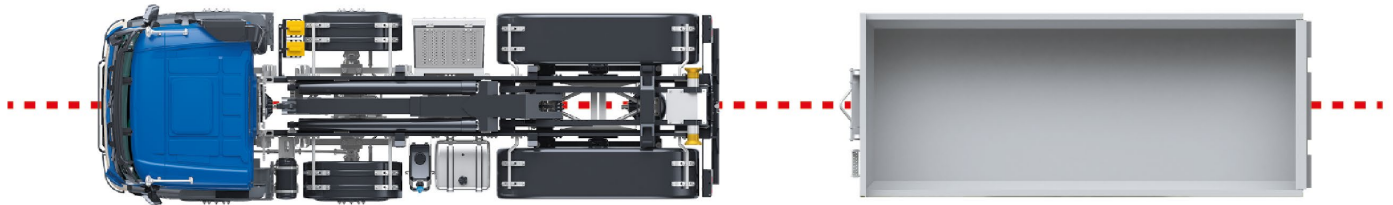
Drehen Sie den VRF-Schalter nach oben, um den Haken nach vorne bis zum Endpunkt. Die Muldenklappe wird automatisch entriegelt.

Turn the VRF switch upwards to move the hook forward to the end point. The hopper door is unlocked automatically.

BEDIENUNG DER MULDE / CAR HOPPER OPERATE

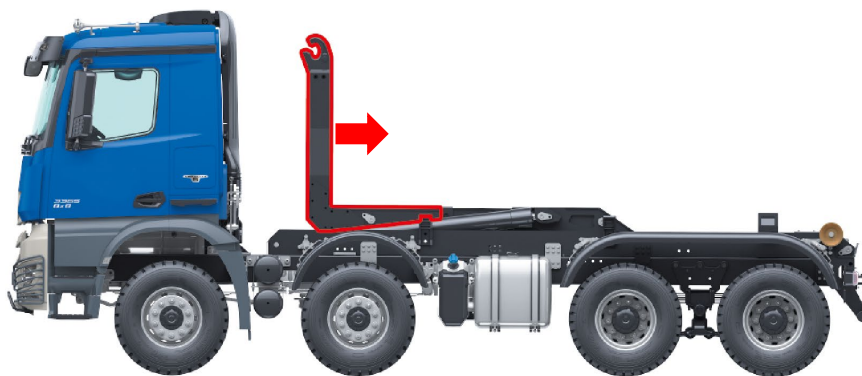
Bevor Sie den Muldenhaken bedienen, muss die Mulde korrekt aufliegen.

Before you operate the car hopper hook, the car hopper must be correctly supported.



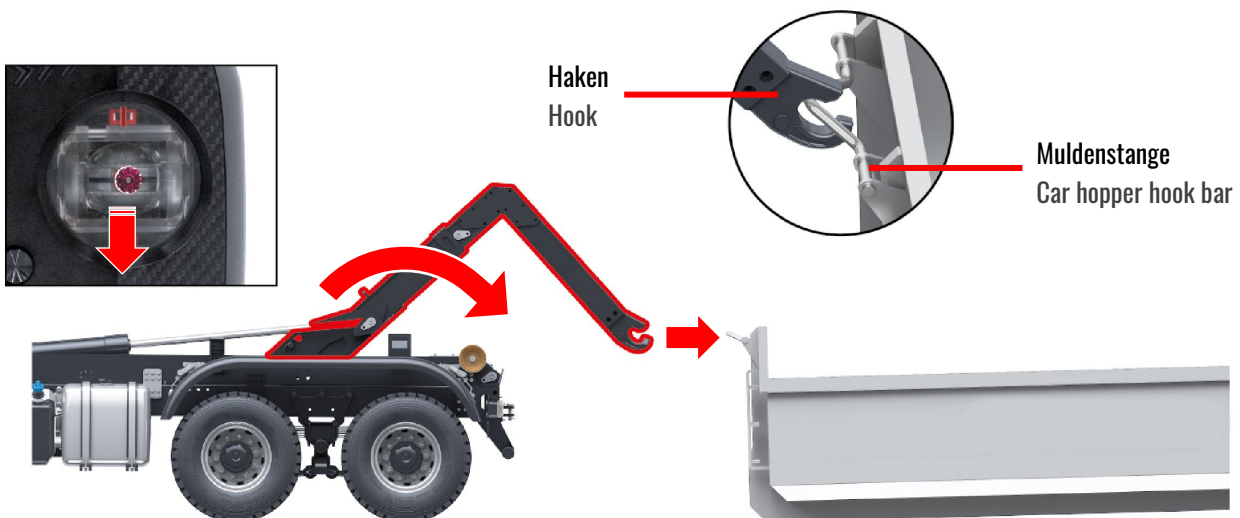
1. Drehen Sie den VRD-Schalter nach unten, der Haken bewegt sich nach hinten bis zum Endpunkt.

Move the VRD-key down, the car hopper hook moves backward to the end point position.



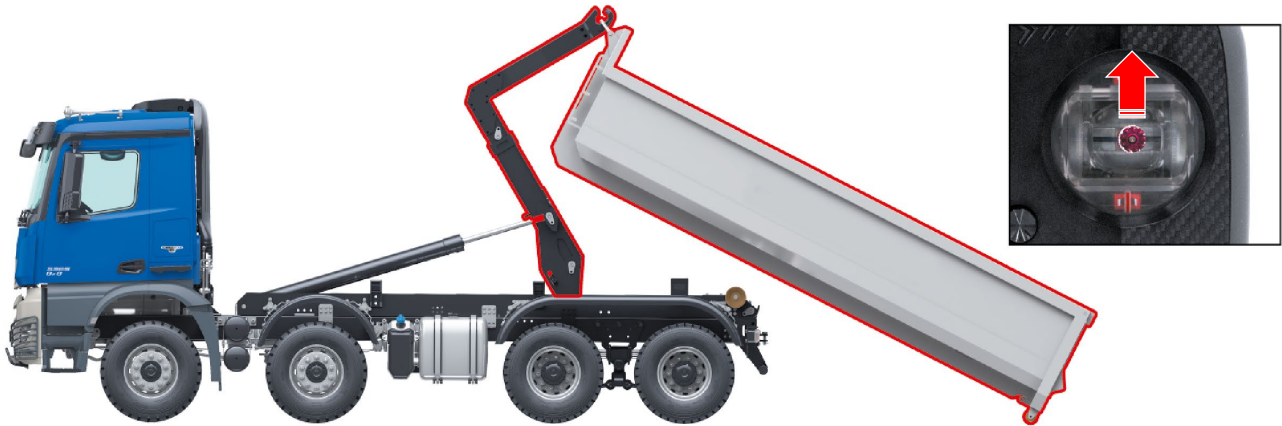
2. Betätigen Sie den Hebel für die Hebefunktion des Hakens, um das Ausfahren des Hakens zu steuern und die Öffnung des Hakens so einzustellen, dass sie sich in einer parallelen Position zur Stange an der Mulde befindet.

Operate the hook lift lever to control the extension of the hook and adjust the opening of the hook so that it is in a parallel position to the bar on the car hopper.



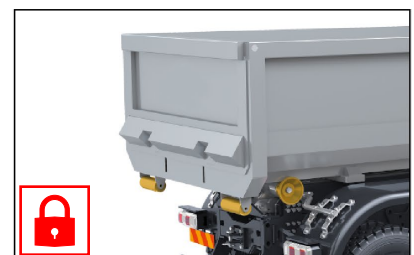
3. Steuern Sie den LKW rückwärts an die Mulde, sodass der Haken in die Stange der Mulde einrasten kann. Betätigen Sie den Hebel für den Haken, um die Mulde nach vorne auf den LKW zu ziehen.

Steer the truck backwards to the car hopper so that the hook can engage with the bar of the car hopper. Operate the lever for the hook to pull the car hopper forward onto the truck.



4. Schieben Sie den VRD-Schalter nach oben, um den Haken nach vorne zum Endpunkt zu bewegen. Schieben Sie dann den VRD-Schalter nach unten, um die Klappe der Mulde zu schließen.

Slide the VRD switch up to move the hook forward to the end point. Then slide the VRD switch down to close the car hopper door.



Um die Mulde zu entladen, folgen Sie den Schritten 1 bis 2 und fahren Sie dann den LKW nach vorne.

To unload the car hopper, follow steps 1 to 2 and then move the truck forward.

VORWÄRTS/RÜCKWÄRTS FAHREN / DRIVING FORWARD/BACKWARD



NACH VORNE LINKS/RECHTS FAHREN / DRIVING FORWARD LEFT/RIGHT



ACHTUNG: DER LENKRADIUS IST ERHÖHT, WENN DIE DIFFERENTIALE GESPERRT SIND!
ATTENTION: THE TURNING RADIUS INCREASES WHEN DIFF LOCK IS CLOSED!

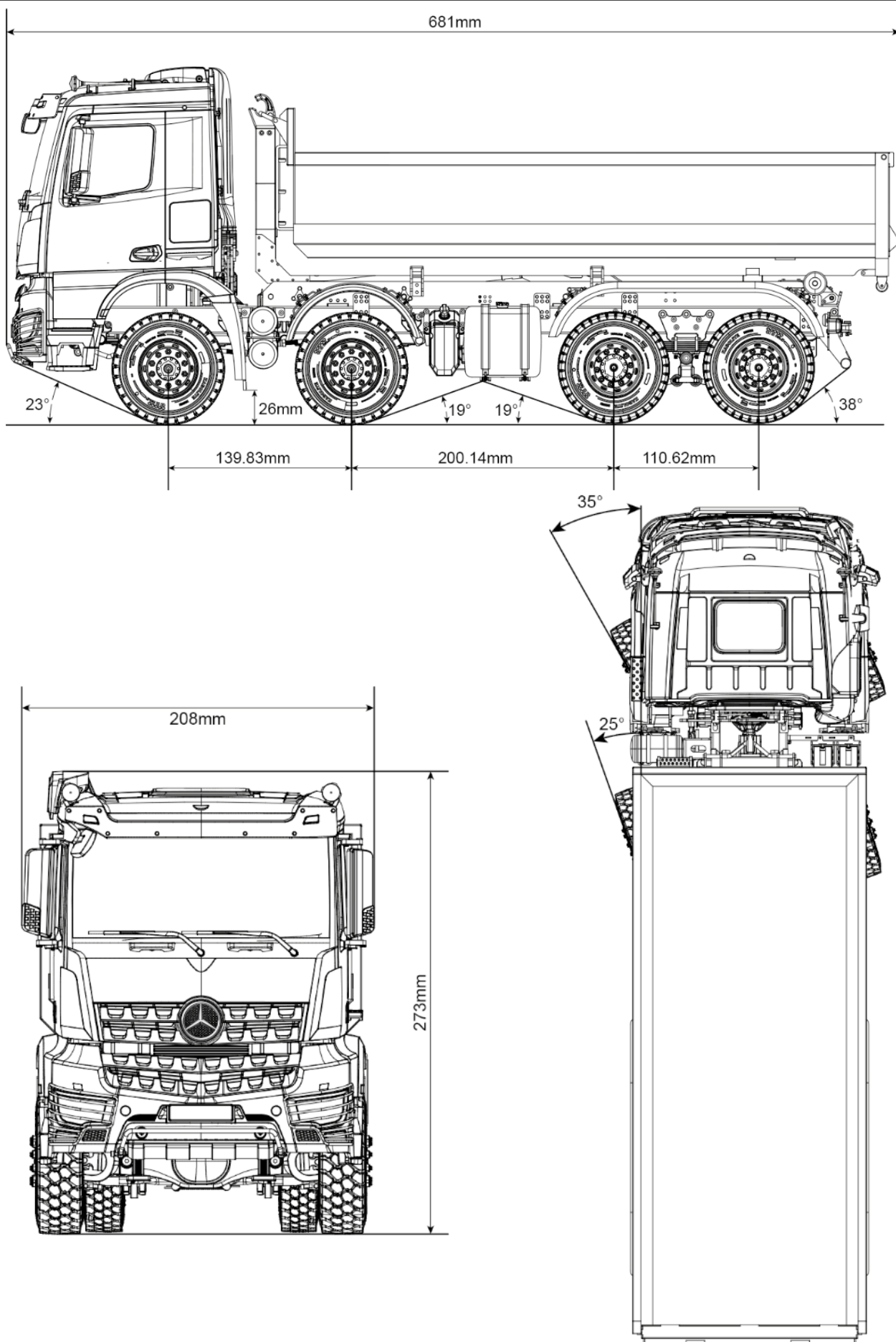
NACH HINTEN LINKS/RECHTS FAHREN / DRIVING BACKWARD LEFT/RIGHT

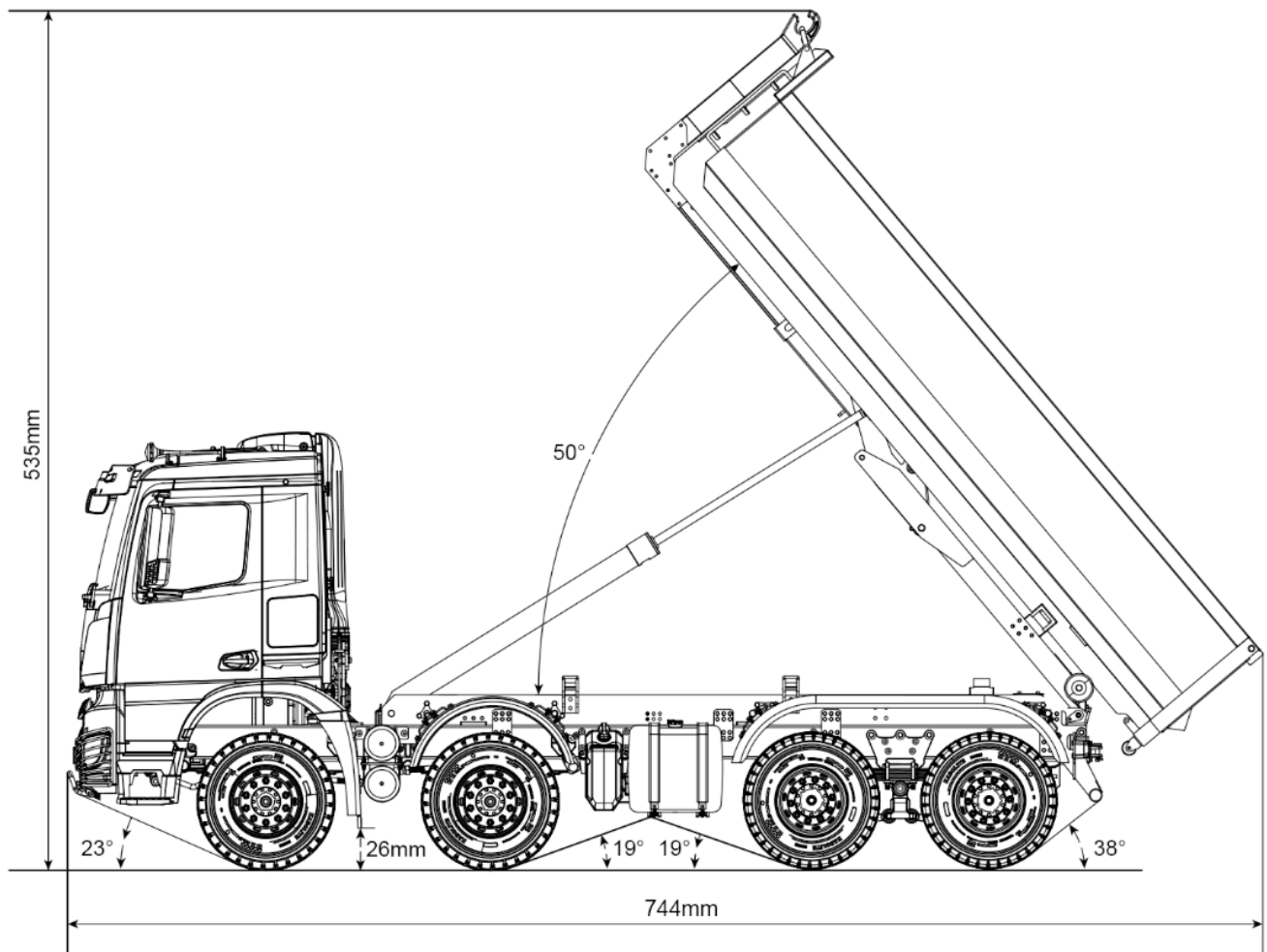


MULDE AUF/AB / HOPPER LIFTING



ABMESSUNGEN / DIMENSIONS





Muldenkapazität Body capacity 22645 - 6144cm ³ 22646 - 8536cm ³	Maximale Geschwindigkeit Max. Speed 63m/Minute	Gewicht Weight 22645 - 11,8kg 22646 - 11,6kg	Maximale Last Max. load ≤ 15kg
--	--	---	--

Vorderer Anfahrwinkel Front Approach Angle	23°	Gesamtlänge Overall length	681mm
Hinterer Anfahrwinkel Rear approach angle	38°	Gesamtbreite Overall width	208mm
Maximaler Hubwinkel Maximum lifting angle	50°	Maximale Bodenfreiheit Maximum ground clearance	24mm
Maximaler Lenkeinschlag Maximum steering angle	35°	Reifendurchmesser Wheel diameter	85mm
		Radstand Lenkachsen Wheelbase steering axles	139,8mm
		Radstand Vorder-/Hinterachse Wheelbase front/rear axles	200,14mm
		Radstand Hinterachsen Wheelbase rear axles	110,6mm



amewi.com